

CENSIMENTO PERMANENTE DELLA POPOLAZIONE E DELLE ABITAZIONI

L'Italia ha bisogno di campioni per raccontare una storia in comune

Il Censimento permanente

Al passo con i tempi che cambiano

Ad ottobre 2022 prende il via la nuova edizione del Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni, che dal 2018 è diventato annuale e non più decennale.

Le attività di raccolta dati coinvolgono nel 2022 un campione di 1 milione 326.995 famiglie in 2.531 Comuni sull'intero territorio nazionale.

Grazie all'integrazione dei dati raccolti dal Censimento con quelli provenienti dalle fonti amministrative, l'Istat sarà in grado di restituire informazioni continue e tempestive, rappresentative dell'intera popolazione, ma anche garantire un forte contenimento dei costi e una riduzione del fastidio a carico dei rispondenti.

Per arricchire questo importante patrimonio di dati statistici e conoscere meglio il Paese in cui viviamo, è fondamentale la piena collaborazione di tutti.

Il nostro campione sei tu

Se ne fai parte fai la tua parte

Hai ricevuto una lettera nominativa dall'Istat che ti invita a partecipare al Censimento?

Compila al più presto il questionario on line, accedendo con le credenziali presenti nella lettera. Fai parte del campione statistico che dovrà rispondere in autonomia al Censimento.

Hai trovato nel tuo portone una locandina che annuncia il Censimento e la visita di un rilevatore? Hai ricevuto una lettera informativa dall'Istat?

Accogli con fiducia il rilevatore incaricato dal Comune, che potrà fornirti spiegazioni sul Censimento, farti un'intervista per compilare insieme il questionario on line, o indicarti un Centro comunale di rilevazione dove andare per ricevere l'intervista da parte di un operatore. Rientri nel campione che partecipa al Censimento 2022 con il supporto di un rilevatore.

Aderire è un obbligo di legge, ma anche un'importante opportunità.

CENSIMENTO 2022



3 OTTOBRE
22 DICEMBRE 2022



DATA DI RIFERIMENTO
2 OTTOBRE



FAMIGLIE CAMPIONE
1.326.995



COMUNI
2.531



QUESTIONARIO ON LINE IN 5 LINGUE

ITALIANO TEDESCO SLOVENO FRANCESE INGLESE

Vantaggi del Censimento

Conoscere il presente per guardare al futuro

Le informazioni che il Censimento fornisce

- **Informazioni analitiche** sulle principali caratteristiche sociali, economiche e demografiche della popolazione a livello nazionale, regionale e locale.
- **Informazioni comparabili a livello europeo.**
- **Informazioni utili** a singoli cittadini, imprese, associazioni per progettare e fare scelte, organizzare attività e valutare risultati.
- **Informazioni indispensabili** anche ai decisori pubblici, Stato, Regioni, Province, Comuni per supportare la ripresa e costruire il futuro del Paese.

PER INFORMAZIONI E SUPPORTO

L'assistenza alla compilazione del questionario è completamente gratuita.

Numero Verde Astat 800.649.122

attivo dal 30 settembre al 22 dicembre tutti i giorni, compresi sabato e domenica, dalle 9 alle 21

Centri Comunali di rilevazione www.istat.it/it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione
www.istat.it/it/censimenti/popolazione-e-abitazioni
www.censimentigiornodopogiorno.it

Seguici su [#CensimentoPermanentePopolazione](#)     

Il Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni prevede sia l'obbligo di risposta sia la sanzionabilità. I dati raccolti sono coperti dal segreto d'ufficio e dal segreto statistico.



POPOLAZIONE E ABITAZIONI



CENSIMENTI PERMANENTI
L'ITALIA, GIORNO DOPO GIORNO.



DAUERZÄHLUNG DER BEVÖLKERUNG UND DER WOHNUNGEN

Das Land braucht deine Mitarbeit, um Geschichte zu schreiben

Die Dauerzählung

Im Takt mit wechselnden Zeiten

Im Oktober 2022 startet die neue Ausgabe der Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen, welche seit 2018 jährlich und nicht mehr im Zehnjahresabstand durchgeführt wird.

Im Jahr 2022 umfasst die Stichprobe 1.326.995 Haushalte in 2.531 Gemeinden im gesamten Staatsgebiet.

Dank der Integration der bei der Volkszählung gesammelten Daten mit jenen aus Verwaltungsquellen ist das Istat in der Lage, kontinuierlich und zeitnah Informationen zu liefern, welche die gesamte Bevölkerung repräsentieren. Gleichzeitig ist es so aber auch möglich, die Kosten zu begrenzen und die Belastung für alle Befragten zu verringern.

Um diesen wichtigen Bestand an statistischen Daten zu vergrößern und mehr über das Land zu erfahren, in dem wir leben, ist die uneingeschränkte Zusammenarbeit aller Beteiligten unerlässlich.

Sie sind Teil der Stichprobe

Tragen Sie mit Ihrer Mitarbeit zu einer guten Datenbasis bei

Haben Sie das persönliche Schreiben des Istat mit der Einladung zur Teilnahme an der Zählung erhalten?

Bitte füllen Sie den Online-Fragebogen so schnell wie möglich aus, indem Sie sich mit den im Brief angegebenen Zugangsdaten einloggen. Ihr Haushalt ist Teil der statistischen Stichprobe und muss den Fragebogen eigenständig beantworten.

Haben Sie an Ihrer Haustür ein Plakat vorgefunden, welches die Zählung und den Besuch eines Erhebers ankündigt? Haben Sie ein Informationsschreiben des Istat erhalten?

Ein von der Gemeinde beauftragter Erheber liefert Ihnen Erklärungen zur Volkszählung, bietet Ihnen ein Gespräch zum gemeinsamen Ausfüllen des Online-Fragebogens an oder nennt Ihnen den Bürgerschalter, zu dem Sie gehen können, um dort von einem Mitarbeiter befragt zu werden. Ihr Haushalt ist Teil der Stichprobe und nimmt mit Unterstützung eines Erhebers an der Volkszählung 2022 teil.

Die Teilnahme ist gesetzlich verpflichtend, bietet aber auch eine wertvolle Gelegenheit.

Vorteile der Zählung

Die Gegenwart kennen, um die Zukunft zu gestalten

Die Informationen der Volkszählung

- **Analytische Informationen** zu den wichtigsten sozialen, wirtschaftlichen und demografischen Merkmalen auf nationaler, regionaler und lokaler Ebene.
- **Informationen, die auf europäischer Ebene vergleichbar sind.**
- **Nützliche Informationen** für die einzelnen Bürger, Unternehmen, Vereine, um die eigenen Entscheidungen planen, Tätigkeiten organisieren und Ergebnisse bewerten zu können.
- **Unverzichtbare Informationen** auch für politische Entscheidungsträger, Staat, Regionen, Provinzen und Gemeinden, um den Aufschwung und die zukünftige Entwicklung des Landes bewerkstelligen zu können.

ZÄHLUNG 2022



3. OKTOBER
22. DEZEMBER 2022



STICHDATUM
2. OKTOBER



STICHPROBENHAUSHALTE
1.326.995



GEMEINDEN
2.531



ONLINE-FRAGEBOGEN IN 5 SPRACHEN
ITALIENISCH DEUTSCH SLOWENISCH FRANZÖSISCH ENGLISCH

FÜR INFORMATIONEN UND UNTERSTÜTZUNG

Die Unterstützung beim Ausfüllen des Fragebogens ist unentgeltlich.

Grüne Nummer Astat **800.649.122**

Täglich vom 30. September bis zum 22. Dezember, inklusive Samstag und Sonntag, von 9 bis 21 Uhr

Bürgerschalter www.istat.it/it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione
www.istat.it/it/censimenti/popolazione-e-abitazioni
www.censimentigiornodopogiorno.it

Folgen Sie uns auf #CensimentoPermanentePopolazione     

Für die Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen sind sowohl Auskunftspflicht als auch Verwaltungsstrafen vorgesehen. Die bei der Zählung erhobenen Daten unterliegen sowohl dem Amtsgeheimnis als auch dem statistischen Geheimnis.



BEVÖLKERUNG UND WOHNUNGEN



DAUERZÄHLUNGEN



RECENSEMENT PERMANENT DE LA POPULATION ET DES LOGEMENTS

L'Italie a besoin de vous pour écrire une histoire en commun

Le recensement permanent

Au rythme des temps qui changent

C'est au mois d'octobre 2022 que commence la nouvelle édition du Recensement permanent de la population et du logement qui, depuis 2018, est devenu annuel et non plus décennal.

Les activités de collecte de données impliquent en 2022 un échantillon de 1 million 326.995 ménages, résidant dans 2.531 Communes réparties sur l'ensemble du territoire national.

Grâce à l'intégration des données collectées dans le cadre du Recensement avec celles qui proviennent de sources administratives, l'Istat sera en mesure de fournir en temps utile des informations continues, mises à jour et représentatives de l'ensemble de la population, tout en limitant sensiblement les coûts y afférents, ainsi que les inconvénients pour les personnes interrogées.

Pour enrichir cet important patrimoine de données statistiques et mieux connaître le pays dans lequel nous vivons, la pleine coopération de chacun est essentielle.

Notre échantillon, c'est vous

Si vous en faites partie, jouez le jeu

Avez-vous reçu une lettre personnelle de l'Istat (Institut national italien des statistiques) vous invitant à participer au Recensement?

Remplissez au plus tôt le questionnaire en ligne, auquel vous pouvez accéder en utilisant les identifiants qui figurent dans la lettre. Votre famille fait partie de l'échantillon statistique qui devra répondre en toute indépendance au Recensement.

Avez-vous trouvé sur votre porte d'entrée une affiche annonçant le Recensement et la visite d'un agent recenseur? Avez-vous reçu une lettre d'information de l'Istat?

Faites bon accueil à l'agent recenseur mandaté par votre Commune: il pourra vous fournir des explications sur le Recensement, s'entretenir avec vous pour vous aider à remplir le questionnaire en ligne, ou encore vous indiquer le Centre communal de recensement où vous pourrez vous rendre pour avoir un entretien avec un agent recenseur. Vous faites partie de l'échantillon qui participe au Recensement 2022 avec l'aide d'un agent recenseur.

Collaborer constitue une obligation légale, mais c'est aussi une grande opportunité.

RECENSEMENT 2022



DU 3 OCTOBRE
AU 22 DÉCEMBRE 2022



DATE DE RÉFÉRENCE
2 OCTOBRE



MÉNAGES
ÉCHANTILLONNÉS
1.326.995



COMMUNES
2.531



QUESTIONNAIRE EN LIGNE EN 5 LANGUES

ITALIEN

ALLEMAND

SLOVÈNE

FRANÇAIS

ANGLAIS

Les avantages du Recensement

Connaître le présent pour regarder vers l'avenir

Des informations que le Recensement peut fournir

- **Informations analytiques** portant sur les principales caractéristiques sociales, économiques et démographiques de la population à l'échelon national, régional et local.
- **Informations comparables au niveau européen.**
- **Informations utiles** pour les particuliers, les entreprises, les associations, en vue de concevoir des projets et de procéder à certains choix, d'organiser des activités et d'évaluer des résultats.
- **Informations indispensables**, notamment pour les décideurs publics, l'État, les Régions, les Provinces et les Communes permettant de soutenir la reprise et de construire l'avenir du pays.

POUR TOUTE INFORMATION ET ASSISTANCE

L'aide à la rédaction du questionnaire est totalement gratuite.

Numéro vert Istat 800.188.802

actif du 30 septembre au 22 décembre, tous les jours, samedi et dimanche compris, de 9 h à 21 h

Centres communaux de recensement www.istat.it/it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione
www.istat.it/it/censimenti/popolazione-e-abitazioni
www.censimentigiornodopogiorno.it

Suivez-nous sur #CensimentoPermanentePopolazione     

Répondre au recensement permanent de la population et des logements est obligatoire et tout refus sera sanctionné. Les données recueillies lors du recensement permanent sont couvertes par le secret professionnel et le secret statistique.

POPULATION ET LOGEMENTS



RECENSEMENTS PERMANENTS
L'ITALIE, JOUR APRÈS JOUR.

 Istat Istituto Nazionale di Statistica

STALNI POPIS PREBIVALSTVA IN STANOVANJ

Italija potrebuje vzorec, ki ima skupno vrednost

Stalni popis prebivalstva

V koraku s spreminjajočimi se časi

Oktobra 2022 se začne nova izdaja Stalnega popisa prebivalstva in stanovanj, ki od leta 2018 poteka vsako leto in ne vsakih deset let.

Leta 2022 je v dejavnosti vključenih 1 milijon in 326.995 družin s prebivališčem v 2.531 občinah po vsej državi.

S pomočjo združevanja zbranih podatkov popisa s podatki iz upravnih virov bo Istat lahko posredoval stalne in hitre informacije, ki predstavljajo celotno prebivalstvo, in istočasno zagotovil občutno znižanje stroškov in manj nadlege za anketirance.

Za obogatitev zbirke statističnih podatkov in boljše poznavanje države, v kateri živimo, je bistvenega pomena sodelovanje vseh.

Naš naključno izbrani anketiranec ste vi

S svojo udeležbo boste izpolnili svojo dolžnost

Vam je Istat poslal pisno vabilo k sodelovanju pri popisu? Čim prej izpolnite spletni vprašalnik, do katerega pridete s pomočjo podatkov, ki so navedeni v dopisu. Vaša družina spada med vzorčne družine, ki bodo samostojno odgovarjale na popisni vprašalnik.

Ste na vašem vhodu opazili plakat z najavo popisa in obiska popisovalca? Vam je Istat poslal informativni dopis? Zaupajte popisovalcu s pooblastilom občine, ki bo odgovoril na vprašanja v zvezi s popisom, lahko bo skupaj z vami izpolnil spletni vprašalnik ali pa vam sporočil naslov občinskega popisnega centra, kjer boste lahko izpolnili vprašalnik skupaj z referentom.

Vaša družina spada med vzorčne družine, ki bodo v Popisu 2022 sodelovale s pomočjo popisovalca.

Sodelovanje ni samo pravna obveznost, temveč tudi pomembna priložnost.

POPIS 2022



3. OKTOBER
22. DECEMBER 2022



REFERENČNI DATUM
2. OKTOBER



VZORČNIH DRUŽIN
1.326.995



OBČIN
2.531



SPLETNI VPRAŠALNIK V PETIH JEZIKIH
ITALIJANSKO NEMŠKO SLOVENSKO FRANCOŠKO ANGLEŠKO

Prednosti popisa

Poznavanje sedanjosti za pogled v prihodnost

Informacije iz popisa

- **Analitične informacije** o poglavitnih socialnih, ekonomskih in demografskih značilnostih prebivalstva na državni, deželni in krajevni ravni.
- **Informacije so primerljive na evropski ravni.**
- **Koristne informacije** za posameznike, podjetja in združenja za načrtovanje in odločanje, organiziranje aktivnosti ter presojo rezultatov.
- **Nujno potrebne informacije** za javne odločevalce, državno upravo, za deželne in pokrajinske uprave za nudenje podpore ponovni oživitvi in graditev prihodnosti države.

ZA INFORMACIJE IN PODORO

Pomoč pri izpolnjevanju vprašalnika je popolnoma brezplačna.

Brezplačna številka Istat 800.188.802

aktivna od 30. septembra do 22. decembra vsak dan od 9.00 do 21.00, tudi ob sobotah in nedeljah.

Občinski popisni centri www.istat.it/it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione
www.istat.it/it/censimenti/popolazione-e-abitazioni
www.censimentigiornodopogiorno.it

Spremljajte nas na [#CensimentoPermanentePopolazione](https://twitter.com/CensimentoPermanentePopolazione)     

Stalni popis prebivalstva in stanovanj predvideva obveznost odgovarjanja in možnost sankcioniranja. Podatki, ki bodo zbrani med stalnim popisom prebivalstva, so zaščiteni s poklicno molčečnostjo in statistično tajnostjo.

PREBIVALSTVO IN STANOVANJA



STALNI POPISI
ITALIJA DAN ZA DNEM.

 Istat Istituto Nazionale di Statistica